



República de Panamá
Órgano Judicial

EXCELENCIA EN MARCHA
Programa de Trabajo
2010 – 2011

**INFORME DE GESTIÓN
INSTITUCIONAL**



JUNTA DIRECTIVA

Su Excelencia
Anibal Raúl Salas Céspedes
Presidente de la Corte Suprema de Justicia

Honorable Magistrado
Alberto Cigarruista Cortéz
Vicepresidente de la Corte Suprema de Justicia

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

S.E. Anibal Raúl Salas Céspedes
Presidente de la Sala Penal
Presidente de la Sala Cuarta de Negocios
Generales

H. M. Alberto Cigarruista Cortéz
Presidente de la Sala Civil

H. M. Winston Spadafora Franco
Presidente de la Sala Contencioso Administrativo

H. M. Harley Mitchell Dale
Magistrado de la Sala Civil

H. M. Oydén Ortega Durán
Magistrado de la Sala Civil

H. M. Jerónimo Mejía Edward
Magistrado de la Sala Penal

H. M. Harry Díaz González de Mendoza
Magistrado de la Sala Penal

H. M. Víctor Leonel Benavides
Magistrado de la Sala Contencioso Administrativo

H. M. Alejandro Moncada Luna
Magistrado de la Sala Contencioso Administrativo

Doctor Carlos Cuestas
Secretario General de la Corte Suprema de
Justicia

Texto

Secretaría Técnica de
Modernización y Desarrollo
Institucional
Dirección de Planificación y
Presupuesto
Dirección de Estadística

Coordinación Editorial

Marcia Alvarado
María Victoria González

Colaboración

José García
Carlos Rivas

Fotografías

Secretaría de Comunicación

Coordinador Creativo

Joel Farrugia

Diseño Gráfico

Marisol Contreras S.
Maricarmen Arias P.

Palabras del Presidente

Durante este bienio 2010-2011 hemos procurado ejecutar cabalmente el plan de trabajo que nos trazamos al inicio de nuestra gestión al frente de éste Órgano del Estado.

En esta constante misión realizamos un sin número de giras de trabajo, que incluyeron los sitios más alejados de nuestra geografía nacional, dando respuestas a las múltiples necesidades de los diversos juzgados a nivel nacional.

Avanzamos en igual medida en la construcción de nuevas y modernas sedes regionales, juzgados municipales y centros de mediación. Replicando a su vez el modelo de gestión judicial basado en servicios comunes.

Nuestra labor jurisdiccional se fortaleció al continuar con mayor ímpetu los programas de Descongestión Judicial, los juzgados móviles y el uso de los equipos de video audiencias, los cuales han ayudado a disminuir significativamente el rezago judicial; agilizando igualmente los procesos con la realización oportuna de las audiencias programadas.

El Sistema Penal Acusatorio se implementó en las provincias de Coclé y Veraguas, con personal capacitado y una población informada sobre este nuevo sistema de procesamiento criminal cuya eficiencia y rapidez ya se ha hecho evidente. Adicionalmente, se han dado los primeros pasos para que dicha implementación se traslade a las provincias de Herrera y Los Santos.

Nuestra atención también estuvo focalizada en el pleno acceso a la Justicia fortaleciendo el programa de Facilitadores Judiciales Comunitarios, así como en la responsabilidad social institucional a través de los proyectos Aprendiendo a Convivir en Justicia y Paz, Un día en los Tribunales y Los Tribunales van a las escuelas.

Al culminar mi periodo como Presidente de la Corte Suprema de Justicia, me siento satisfecho del trabajo realizado, cumpliendo con el compromiso que como servidores judiciales tenemos con nuestra sociedad.

Anibal Raúl Salas Céspedes
Presidente de la Corte Suprema de Justicia
2010-2011



**Honorable
Magistrado**

**Anibal Raúl
Salas Céspedes**

Presidente de la Corte
Suprema de Justicia

Presidente de la Sala
Segunda, de lo Penal

Presidente de la Sala
Cuarta, de Negocios
Generales

CONTENIDO

En contacto con la realidad judicial

Conociendo la realidad judicial en giras de trabajo.	4
Cooperación nacional e internacional fortalece al Órgano Judicial.	6
Convenios de Cooperación Técnica apoyan al Sistema de Administración de Justicia.	7
Órgano Judicial a la vanguardia en temas jurídicos y de interés nacional.	10
El Poder Judicial de Panamá en el panorama de la Justicia Internacional.	11

Acciones claves de la gestión

Replicado el modelo de gestión judicial basado en Servicios Comunes.	
Nuevos Centros de Servicios Comunes.	14
Atención a los privados de libertad.	15
Programa de Descongestión Judicial.	
Funcionamiento de la Oficina de Descongestión Judicial.	16
Descongestión Judicial en cifras.	17
Sistema Penal Acusatorio.	
Comisión Interinstitucional.	19
Entrada en vigencia del Sistema Penal Acusatorio.	21
Construcción y Mejoras a las infraestructuras.	
Nuevas Unidades Regionales, Centros de Mediación y Juzgados Municipales.	22
Contrucción y equipamiento de sedes Judiciales en el interior del país.	23
Desarrollo tecnológico al servicio de la institución.	24

Pleno Acceso a la Justicia

Programa de Facilitadores Judiciales Comunitarios.	26
Métodos Alternos de Resolución de Conflictos.	27
Nuevas facilidades para personas con discapacidad.	28

Recurso Humano Transparencia y Control Interno

Concurso y nuevos perfiles de cargos, Ejecución presupuestaria y FERIA de Salud.	30
Estrategia de comunicación del Órgano Judicial.	31
Principales Indicadores de la Administración de Justicia.	32
Litigiosidad, carga de trabajo y producción.	33
Programa de Auditoría Interna y Judicial en el ámbito nacional.	34

Eficiencia Administrativa

Ejecución Presupuestaria.	36
Camino a la certificación ISO - Proyecto de Sistema de Gestión de Calidad.	38

Responsabilidad Social

Proyectos Un día en los Tribunales y Proyecto Aprendiendo a Convivir en Justicia y Paz.	40
Capilla del Órgano Judicial y Concurso de Pintura.	41

En
contacto
con la
realidad
judicial



GIRAS DE TRABAJO

Con el objetivo de conocer la realidad que viven los despachos judiciales, mantener conversatorios con funcionarios e inspeccionar obras y terrenos, el Presidente de la Corte Suprema de Justicia Aníbal Salas, en compañía de otros Magistrados de la Corte Suprema de Justicia y autoridades administrativas, la Secretaría Administrativa, Vielza Staff; la Coordinadora de Presidencia, Karla Staff; la Secretaría de Comunicación, Mariela Fuentes; la Directora de Recursos Humanos, Joyce Mayorga; la Directora de Informática, Katya Quiel; y el Director de Servicios Generales, Ulises Lo Polito realizaron giras de trabajo en los cuatro Distritos Judiciales, donde pudieron palpar las inquietudes y necesidades en el ámbito nacional.

Veraguas

El Magistrado Presidente Aníbal Salas Céspedes, visitó los juzgados de los distritos de La Mesa, Soná, Las Palmas, Río de Jesús, Montijo y Santiago, en la provincia de Veraguas, en compañía de los Magistrados Víctor Leonel Benavides y Nelly Cedeño de Paredes (suplente). Esta gira fue propicia para recorrer las instalaciones de la Oficina Judicial del Sistema Penal Acusatorio.

Los Santos.

El Magistrado Presidente Aníbal Salas, junto con los magistrados Alejandro Moncada Luna y Winston Spadafora, visitaron los Juzgados Municipales de La Villa, Guararé, Las Tablas, Pochi, Pedasí, Tonosí y culminaron en Macaracas.

Herrera.

Se realizan las visitas a las dependencias judiciales ubicadas en Chitré, y se inspeccionó la obra de construcción del nuevo juzgado de Parita. También se visitó a los juzgados de Las Minas y Los Pozos, en donde se gestionan los terrenos para la construcción de los futuros juzgados de área.

Conociendo la realidad judicial en giras de trabajo

Colón.

El Magistrado Presidente, en compañía de los Magistrados Oydén Ortega y Víctor Benavides, visitaron los juzgados municipales de Donoso, Chagres, Santa Isabel y Portobelo. En una segunda gira, se visitaron los veintidós despachos judiciales en la Ciudad de Colón.

Chiriquí.

Las giras de trabajo a la provincia de Chiriquí, abarcaron los juzgados municipales del oriente de la provincia de Chiriquí (Tolé, Remedios, San Lorenzo, San Félix, y Gualaca) y los juzgados de Boquerón, Boquete, Bugaba, Dolega, Puerto Armuelles y Renacimiento. También se reunieron con el Consejo Municipal de Boquete y al Alcalde Manolo Ruiz para gestionar un lote de terreno para la construcción del juzgado municipal de ésta región del país.

Coclé.

Acompañado de los Magistrados Alberto Cigarruista Cortés, Winston Spadafora Franco, Alejandro Moncada Luna y Nelly Cedeño de Paredes, el Magistrado Presidente, Aníbal Salas, recorrió en su totalidad los tribunales de la provincia de Coclé. Se inaugura el Centro de Medición de Penonomé, se inspeccionaron los avances para la implementación del Sistema Penal Acusatorio, y se visitó el terreno de cinco hectáreas en donde se construye la Ciudad Judicial de la provincia de Coclé.

Bocas del Toro.

Se recorren los juzgados de circuito y municipales de Bocas del Toro, y se inaugura el Centro de Medición de Changuinola. Se efectuó un recorrido por el terreno propiedad del Órgano Judicial donde se construye la futura sede de los tribunales en Isla Colón.



Darién.

El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Anibal Salas Céspedes, acompañado de los magistrados Winston Spadafora, Oydén Ortega y Nelly Cedeño de Paredes, inauguraron tres nuevos edificios que albergan cinco juzgados en la provincia de Darién. Las edificaciones, que fueron construidos con apoyo de la Comunidad Europea, son el Juzgado Municipal de la Comarca Embara Wounnán (Unión Chocó); el Juzgado de Pinogana ubicado en El Real y el de La Palma donde tienen su sede el Juzgado Municipal de Chapigana; el Juzgado de Circuito Penal, el Juzgado Seccional de Trabajo y la Defensoría de Oficio. Los edificios tienen secretaría de trámite, salón de audiencias, despachos de Juez, archivo de expedientes, acceso para personas con discapacidad, estacionamientos y están equipados con tecnología de punta.



Comunidades indígenas

Con el objetivo de brindar una justicia expedita, accesible e igualitaria, el Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Anibal Salas, acompañado de sus colegas Magistrados Oydén Ortega, Winston Spadafora y Jerónimo Mejía, realizó una gira de trabajo por la región oriental de la provincia de Chiriquí para visitar los juzgados indígenas de Muná, Besiko y Tolé y, de paso, conocer las necesidades de los funcionarios que ahí laboran. Las nuevas estructuras construidas con el aporte económico de la Comunidad Europea brindan mejores condiciones a los usuarios de la región. En la región indígena los principales procesos penales son producto de la violencia intrafamiliar y las pensiones alimenticias.



GIRAS DE TRABAJO

Panamá Oeste.

El Magistrado Presidente Anibal Salas Céspedes junto a sus colegas Magistrados Winston Spadafora, Oydén Ortega Durán y Nelly Cedeño de Paredes; encabezó una gira de trabajo en el sector oeste de la provincia de Panamá para evaluar el desempeño y supervisar el funcionamiento administrativo de los despachos.

Recorrieron cada uno de los despachos judiciales desde el distrito de San Carlos hasta el distrito de Arraján, brindando soluciones a los problemas presentados por los funcionarios.

REFORZANDO LAS RELACIONES INTERNACIONALES

Durante el período del 2010 - 2011, el Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, y el Pleno de la Corte Suprema, han recibido la visita de importantes personalidades del ámbito internacional y nacional que buscan conocer la labor de la institución y contribuir a consolidar la presencia del Órgano Judicial en la administración nacional e internacional, colaborando con el mejoramiento de la administración de justicia.



Con el Embajador de Italia, Excmo. Giancarlo Maria Curcio.



Con el Embajador de Francia, Excmo. Hughes Goisbault.

Cooperación nacional e internacional fortalece al Órgano Judicial

Entre las actividades se cuentan con las visitas de Cuerpo Diplomático, representantes de organismos internacionales, altos funcionarios judiciales internacionales y nacionales de las cuales mencionamos algunas como:

- Embajadora de México en Panamá, reunida con el propósito de estrechar lazos de amistad y cooperación en materia judicial.
- Embajador de Italia en Panamá, Excmo. Plácido Vigo.
- Su Excelencia José Manuel López Barrón Labra, Embajador de España en Panamá en el 2010.
- Embajador de Gran Bretaña, Excmo. Richard Austen, en visita de cortesía.
- Embajador de Uruguay, Excmo. Francisco Purificat II, en visita de cortesía.
- Embajador de Francia, Excmo. Hughes Goisbault, en miras de estrechar la cooperación en materia judicial.
- Su Excelencia, Doo Jung - Soo, Embajador de Corea del Sur.
- Embajadora de Estados Unidos, Phyllis M. Powers y la Consejera de Asuntos Políticos de la Embajada Estadounidense, Debra Hevia.
- Embajador de la Federación Rusa en Panamá, Excmo. Alexei Ermakov, para preparar firma de convenio en materia de asuntos administrativos y jurídicos; Presidente de la Federación de Rusia, Viacheslav Lébedev.
- Visita de nuevo Embajador de España en Panamá, Excmo. Jesús Silva Fernández.
- Nuevo Embajador de Italia en Panamá, Excmo. Giancarlo Maria Curcio.
- Reunión de trabajo con el Señor Christian Steiner de la Fundación Konrad Adenauer, con motivo del XVII Encuentro de Presidentes y Magistrados de Cortes y Salas Constitucionales de Latinoamérica.
- El Secretario General adjunto de la Organización de Estados Americanos (OEA), Abigail Castro de Pérez, conociendo la ejecución del Programa de Facilitadores Judiciales en Panamá.
- Representantes de EUROsocial, se reúnen para conocer los proyectos que desea desarrollar el Órgano Judicial, para su fortalecimiento.
- Reunión con Miembros de USAID para conocer el programa de Descongestión Judicial.
- Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Nicaragua.
- Magistrados de Guatemala, Thelma Aldama, Héctor Maldonado, Erick Álvarez y Gustavo Mendizábal, con el propósito de conocer más sobre el Programa de Facilitadores Judiciales Comunitarios.
- Delegación española encabezada por el Presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial de España, Carlos Dívar Blanco en intercambio de experiencias.
- Representantes del Registro Público para coordinación de acciones comunes.



Con el Embajador de España, Excmo. Jesús Silva Fernández.

Convenios de Cooperación Técnica apoyan al sistema de Administración de Justicia

COOPERACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL

Convenio entre el Órgano Judicial y la Policía Nacional

Este Convenio brinda a la Policía Nacional capacitaciones para contar con mejores herramientas en la lucha contra la criminalidad. Fue firmado entre el Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Anibal Salas Céspedes y el Licdo. Gustavo Pérez, Director de la Policía Nacional.



Firma de Convenio con la Universidad de Panamá

Se suscribe el Convenio de Cooperación y Asistencia Técnica, con la Universidad de Panamá, cuyo objetivo es desarrollar programas académicos para funcionarios judiciales y profesionales de la abogacía vinculados al derecho comercial. Se dictará una maestría en Derecho Marítimo con mejor costo para funcionarios judiciales.



Firma de Convenio con el Ministerio de Educación

Convenio de Cooperación Académica y Asistencia Pedagógica con miras a intercambiar experiencias entre las dos instituciones y promover la educación contra la violencia en los centros educativos del primer nivel de enseñanza. Fue firmado entre el Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Anibal Salas Céspedes y la titular del Ministerio de Educación, Lucy Molinar.



Convenio entre el Órgano Judicial y el Banco Nacional de Panamá

El Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Anibal Salas Céspedes, y el Gerente General (Encargado) del Banco Nacional de Panamá, Juan Silvera, firmaron un convenio para establecer mecanismos que garanticen la transparencia y seguridad de las transacciones de consignación, mediante la Certificación del Depósito Judicial.



Convenio con Universidad Marítima

Con la firma de este convenio, se propicia la colaboración en proyectos y programas de capacitación de interés mutuo y en el área marítima. Así también, persigue el perfeccionamiento académico y profesional de los funcionarios del Órgano Judicial, de cara al mejoramiento continuo de los funcionarios.



COOPERACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL

Convenio con el Registro Público



La firma de este Convenio de Cooperación con el Registro Público, constituye la primera fase en la implementación de la Firma Electrónica Digital. El acto que se celebró en el Palacio de las Garzas de la Presidencia de la República, contó con la presencia del Magistrado Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Aníbal Salas Céspedes y el Director General del Registro Público, Lic. Luis Barria.

Poderes Judiciales de Panamá y Rusia firman Convenio

Este Convenio de Cooperación Técnica firmado con el Presidente de la Corte Suprema de la Federación de Rusia, Viacheslav Lebedev, tiene como objetivo fomentar el intercambio de experiencias en la organización y administración de Justicia desde el punto de la independencia del Poder Judicial y la inmunidad de jueces. Además, se propone fomentar la formación judicial en las escuelas o institutos de enseñanza jurídica.



Otros convenios de cooperación:

- Convenio de Cooperación y Asistencia Técnica Interinstitucional para la implementación del Sistema Penal Acusatorio en la República de Panamá. Suscrito por el Órgano Judicial, Ministerio Público, Ministerio de Seguridad, Instituto de Defensoría de Oficio, Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses, Colegio Nacional de Abogados, Autoridad Nacional de Aduanas, y la Autoridad Nacional para la Innovación Gubernamental – 2010.
- Convenio de Cooperación Interinstitucional entre el Órgano Judicial y el Convenio Municipal del distrito de San Francisco, provincia de Veraguas, República de Panamá – 2010.
- Convenio de Cooperación Académica y Asistencia Técnica entre el Órgano Judicial de la República de Panamá y la Universidad Especializada De Las Américas (Udelas) – 2011.
- Acuerdo Interinstitucional de Cooperación para la Administración y Funcionamiento del Centro de Atención Integral a la Mujer en Colón. Participan en el acuerdo el Instituto Nacional de la Mujer (Inamu), la Procuraduría General de la Nación y el Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses (Imelcf) – 2011.
- Convenio de Cooperación Académica y Asistencia Técnica entre el Órgano Judicial de la República de Panamá y el Colegio de Abogados y Notarios de la República de Guatemala - 2010.